

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 02118/2017-PKZO-B40111/17.00

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená
Slovenským pozemkovým fondom**
Sídlo: **Búdková 36, 817 15 Bratislava**
Štatutárny orgán: **JUDr. Adriana Šklíbová, generálna riaditeľka
Ing. Boris Brunner, námestník generálnej riaditeľky**
IČO: **17 335 345**
DIČ: **2021007021**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
Číslo účtu IBAN: **SK35 8180 0000007000001638**
Číslo depozitného účtu IBAN: **SK34 8180 0000007000194492**
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: PO,
vložka 35/B
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

2. Názov: **Trenčianske vodárne a kanalizácie, a.s.**
Skratka obchodného mena: TVK a.s. Trenčín
Sídlo: **Kožušnícka 4, 911 05 Trenčín**
v zastúpení: **Mgr. Richard Rybníček, predseda predstavenstva
Ing. Jozef Trstenský, podpredseda predstavenstva**
IČO: **36 302 724**
IČ DPH: **SK 2020175751**
Bankové spojenie: **ČSOB a.s. Trenčín**
Číslo účtu: **SK69 7500 0000 0000 2581 7973**
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sa, vložka
10100/R
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“)

Čl. II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch parcela KN E p. č. 502, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 1398 m² ktorý sa nachádza v k.ú. Chocholná-Velčice, obec Chocholná-Velčice, okres Trenčín, sú zapísané na liste

vlastníctva č. 1961, KN E p. č. 215, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 9 028 m², KN E p. č. 1101, druh pozemku orná pôda, vo výmere 1 317 m², KN E p. č. 1099/2, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 60 m², ktoré sa nachádzajú v k.ú. Chocholná-Velčice, obec Chocholná-Velčice, okres Trenčín, sú zapísané na liste vlastníctva č. 1692, KN E p. č. 1099/3, druh pozemku ostatné plochy, vo výmere 352 m², ktorý sa nachádza v k.ú. Chocholná-Velčice, obec Chocholná-Velčice, okres Trenčín, je zapísaný na liste vlastníctva č. 2864 a sú vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v celosti (ďalej aj ako „pozemok povinného z vecného bremena“).

Celková výmera vecného bremena je **291,00 m²**.

2. Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemok uvedený v bode 1. tohto článku v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III

Dôvod uzatvorenia zmluvy

Pozemok povinného z vecného bremena je v správe povinného podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. na ňom môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena, spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena uložiť na pozemku povinného z vecného bremena inžinierske siete (kanalizačné siete) a v práve vstupu, prechodu a prejazdu oprávneného z vecného bremena cez pozemok povinného z vecného bremena uvedený v čl. II bod 1 za účelom vykonávania opráv a údržby inžinierskych sietí, tak ako je zakreslené v geometrickom pláne na zriadenie vecného bremena č. 36335924-025-16, zo dňa 5.2.2016, overeného pod č. 146/16, dňa 16.02.2016.
2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy pokládku inžinierskych sietí oprávneným z vecného bremena a je povinný strpieť svojom pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vstup, prechod a prejazd oprávneného z vecného bremena na jeho pozemok uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Vecné bremeno sa na pozemku uvedenom v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena prijíma právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemku uvedeného v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.
5. Práva a povinnosti z vecných bremien zriadených na základe tejto zmluvy sú nerozlučne späté s vlastníckym právom k nehnuteľnostiam zaťažených vecným bremenom

a s vlastníctvom nehnuteľností, ktorým majú vecné bremená slúžiť, pričom s vlastníckym právom k predmetným nehnuteľnostiam prechádzajú na nadobúdateľov aj všetky práva a povinnosti vyplývajúce z vecných bremien zriadených touto zmluvou.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a náklady spojené so zriadením vecného bremena

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola určená v zmysle znaleckého posudku č 39/2016 zo dňa 14.03.2016, vyhotoveného znalcom Ing. František Nekoranec, J.Halašu 2711/12, 911 08 Trenčín vo výške 4,69 € / m².
 $291,00 \text{ m}^2 \times 4,69 \text{ € / m}^2 = 1364,79 \text{ €}$, slovom tisíctristošesťdesiatštyri Eur sedemdesiatdeväť centov .
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 1364,80 EUR, slovom tisíctristošesťdesiatštyri Eur osemdesiat centov (výmera pozemku 291,00 m², cena za jeden (1) m² je 4,69 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,00 EUR znáša oprávnený z vecného bremena.
4. Okrem toho oprávnený z vecného bremena uhrádza aj náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné vo výške 5,00 EUR (náklady na poštovné, poistenie zásielky a balné ďalej len „náklady spojené so zriadeným vecného bremena“).

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a nákladov spojených so zriadením vecného bremena

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy, **spolu vo výške 1369,80 EUR** na účet povinného z vecného bremena číslo IBAN: SK35 8180 0000007000001638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4184011117** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena oprávneným z vecného bremena sa rozumie deň pripísania na účet povinného z vecného bremena uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškaní, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia

Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Platobná povinnosť oprávneného z vecného bremena sa považuje za splnenú v deň, kedy je príslušná platba pripísaná v prospech bankového účtu povinného z vecného bremena uvedeného v bode 1. tohto článku.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladajú zmluvné strany spoločne. Do 30 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena návrh na vklad podpísaný povinným z vecného bremena spolu s príslušným počtom rovnopisov zmluvy pripadajúcich pre okresný úrad a pre oprávneného z vecného bremena spolu s prílohami k návrhu na vklad. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu príslušný počet rovnopisov zmluvy spolu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy oprávnený z vecného bremena hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.

Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena, ak nebude jednorazová odplata a náklady spojené so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy poukázané na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Oprávnený z vecného bremena okrem úrokov z omeškania je povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena z dôvodu porušenia povinnosti zaplatenia jednorazovej odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. zmluvy v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške podľa Čl. VI zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná do piatich dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie oprávnenému z vecného bremena, a to na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tohto článku zmluvy aj v prípade, ak povinný z vecného bremena odstúpi od tejto zmluvy z dôvodu nezaplatenia odplaty a nákladov spojených so zriadením vecného bremena podľa Čl. V bod 2. a 4. na účet povinného z vecného bremena v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7 tohto článku zmluvy, že záväzok oprávneného z vecného bremena uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej zmluvnej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči druhej zmluvnej strane nijaké účinky. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu oprávneným z vecného bremena z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou škody, vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.
7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Osobitné dojednania

1. Oprávnený z vecného bremena súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke povinného z vecného bremena s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi povinnému z vecného bremena povinnosť ju zverejniť.
2. Oprávnený z vecného bremena súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke povinného z vecného bremena v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady vrátane.

Čl. X

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých 3 rovnopisy si povinný z vecného bremena ponechá pre administratívne účely, 3 rovnopisy povinný z vecného bremena doručí oprávnenému z vecného bremena (2 rovnopisy oprávnený z vecného

bremena doručí okresnému úradu podľa Čl. VII ods. 1 zmluvy, 1 rovnopis si oprávnený z vecného bremena ponechá)

2. Zároveň týmto zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzatvorená vážne, dobrovoľne a za obojstranne zrozumiteľných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti zmluvy.

V Bratislave, dňa.....

V Trenčíne, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

.....
JUDr. Adriana Šklíbová
generálna riaditeľka

.....
Mgr. Richard Rybníček
predseda predstavenstva

.....
Ing. Boris Brunner
námestník generálnej riaditeľky

.....
Ing. Jozef Trstenský
podpredseda predstavenstva